



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. szeptember 23.  
(OR. en)

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2021/0291(COD)

---

---

12183/21  
ADD 1

MI 695  
ECO 101  
ENT 154  
IA 155  
IND 252  
TELECOM 349  
CODEC 1251  
CONSOM 200

## FEDŐLAP

---

Küldi: az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPRESZ igazgató  
Az átvétel dátuma: 2021. szeptember 23.  
Címzett: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára  
Biz. dok. sz.: COM(2021) 547 final

---

Tárgy: MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló 2014/53/EU irányelv módosításáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 547 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: COM(2021) 547 final



Brüsszel, 2021.9.23.  
COM(2021) 547 final

ANNEX

## MELLÉKLET

### Javaslat

#### **Az Európai Parlament és a Tanács irányelve**

#### **a rádióberendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló 2014/53/EU irányelv módosításáról**

{SEC(2021) 318 final} - {SWD(2021) 244 final} - {SWD(2021) 245 final} -  
{SWD(2021) 246 final}

## MELLÉKLET

### „Ia. MELLÉKLET

A rádióberendezések egyes kategóriáira vagy csoportjaira a töltés tekintetében alkalmazandó előírások és azok ismertetése

#### I. RÉSZ

##### A TÖLTÉSI TELJESÍTMÉNYRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

1. A kézben tartott mobiltelefonoknak, táblagépeknek, digitális fényképezőgépeknek, fejhallgatóknak, mikrofonos fejhallgatóknak, kézi videojáték-konzoloknak és hordozható hangszóróknak, amennyiben azok alkalmasak a vezetékes töltésre, meg kell felelniük az alábbi előírásoknak:
  - a) rendelkezniük kell az EN IEC 62680-1-3:2021 „Univerzális soros buszinterfész adatokhoz és tápellátáshoz. 1–3. rész. Általános alkatrészek. USB-C™ típusú kábelek és csatlakozók előírása” szabvány szerinti USB-C típusú aljzattal, amelyeknek mindenkor hozzáférhetőnek és működőképesnek kell lenniük;
  - b) 60 wattnál kisebb töltési teljesítmény esetén alkalmasnak kell lenniük az EN IEC 62680-1-3:2021 „Univerzális soros buszinterfész adatokhoz és tápellátáshoz. 1–3. rész. Általános alkatrészek. USB-C™ típusú kábelek és csatlakozók előírása” szabványnak megfelelő kábellel történő töltésre.
2. A kézben tartott mobiltelefonoknak, táblagépeknek, digitális fényképezőgépeknek, fejhallgatóknak, mikrofonos fejhallgatóknak, kézi videojáték-konzoloknak és hordozható hangszóróknak, amennyiben azok alkalmasak az 5 V-nál magasabb feszültséget vagy 3 ampernél nagyobb áramerősséget vagy 15 wattnál nagyobb teljesítményt igénylő vezetékes töltésre, meg kell felelniük az alábbi előírásoknak:
  - a) rendelkezniük kell az EN IEC 62680-1-2:2021 „Univerzális soros buszinterfész adatokhoz és tápellátáshoz. 1–2. rész. Általános alkatrészek. Az USB-teljesítményátvitel előírása” szabvány szerinti USB-teljesítményátviteli funkciókkal;
  - b) úgy kell kialakítani őket, hogy az a) pontban említett USB-teljesítményátvitel teljes körű működőképessége minden további töltési protokoll alkalmazása esetén is biztosított legyen.

#### II. RÉSZ

##### A TÖLTÉSI TELJESÍTMÉNYRE VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK ISMERTETÉSE

A 3. cikk (4) bekezdése első albekezdésének hatálya alá tartozó rádióberendezések esetében a következő információkat kell feltüntetni nyomtatott formában a csomagoláson, illetve csomagolás hiányában a rádióberendezést kísérő, látható címkén:

- a) az adott rádióberendezéssel együtt használható vezetékes töltőeszközök energiaigényének leírása, beleértve a rádióberendezés töltéséhez szükséges maximális teljesítményt wattban kifejezve, az alábbi szöveg megjelenítésével: „a töltő által szolgáltatott minimális teljesítmény legalább [xx] watt”. A wattszámnak a rádióberendezés működtetéséhez szükséges legnagyobb teljesítményt kell kifejeznie;
- b) a rádióberendezések töltési teljesítményére vonatkozó előírások leírása – amennyiben azok alkalmasak az 5 V-nál magasabb feszültséget vagy 3 ampernél nagyobb áramerősséget vagy 15 wattnál nagyobb teljesítményt igénylő vezetékes töltésre –, ezen belül az „USB-PD gyorsöltés” szöveg megjelenítése annak megjelölésére, hogy a rádióberendezés támogatja az USB-teljesítményátviteli töltési protokollt, valamint az adott rádióberendezés által támogatott minden egyéb töltési protokoll nevének szöveges megjelenítése.

Ezen információkat az érintett tagállam által meghatározott, a fogyasztók és más végfelhasználók számára könnyen érthető nyelven kell feltüntetni, és az említett információknak egyértelműnek, érthetőnek és könnyen értelmezhetőnek kell lenniük.”